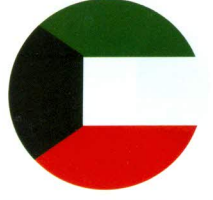




# دولة الكويت

## المحكمة الدستورية



باسم صاحب السمو أمير الكويت  
الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح

المحكمة الدستورية

بالجلسة المنعقدة علناً بالمحكمة بتاريخ 28 من شهر محرم 1435 هـ الموافق 2 من ديسمبر 2013م

برئاسة السيد المستشار / يوسف جاسم المطاوعة

رئيس المحكمة

وعضوية السادة المستشارين

محمد جاسم بن ناجي و خالد سالم علي و خالد أحمد الوقيان و عادل ماجد بورسلي

وحضور السيد / صفوت المفتي أحمد أمين سر الجلسة

الطاعن في قضاء الحكم المتعلق برفض الدفع بعدم الدستورية أمام لجنة فحص الطعون بالمحكمة الدستورية بصحيفة أودعت إدارة كتاب هذه المحكمة، حيث قيد الطعن في سجلها برقم (14) لسنة 2013، ويطعن آخر على ذات الحكم بصحيفة أخرى، وتم قيد الطعن برقم (15) لسنة 2013، طالباً في ختامهما إلغاء الحكم الصادر برفض الدفع بعدم الدستورية، وإحالة الأمر إلى المحكمة الدستورية - بكامل هيئتها - للفصل فيه

كما أسندت النيابة العامة إلى الطاعنين (فلاح مطلق هذال الصواغ) و (بدر زايد حمود الداوم العازمي) وآخر في القضية رقم (15) لسنة 2012 جنائيات أمن الدولة أنهم في يوم 10/1/2012 بدائرة (مباحث أمن الدولة) بدولة الكويت طعنوا علناً وفي مكان عام عن طريق القول في حقوق الأمير وسلطته، وعابوا في ذاته، وتطاولوا على مسند الإمارة بأن وجهوا له خلال ندوة عامة العبارات والألفاظ المبينة بالأوراق، وذلك على النحو المبين بالتحقيقات وطلبت النيابة العامة معاقبتهم طبقاً للمادة (25) من القانون رقم (31) لسنة 1870 بعض أحكام قانون الجزاء وأثناء

أساء عمداً استعمال وسائل الاتصالات الهاتفية (جهاز الهاتف النقال)، بأن نشر بواسطته الألفاظ والعبارات المبينة بالأوراق موضوع التهمة الأولى، وذلك على النحو المبين بالتحقيقات وطلبت النيابة العامة عقابه طبقاً للمادة (25) من القانون رقم (31) لسنة 1970 بتعديل بعض أحكام قانون الجزاء، والمادة (1/3) من القانون رقم (9) لسنة 2001 بشأن إساءة استعمال أجهزة الاتصالات الهاتفية وأجهزة التنصت وبجلسة 1/6/2013 حكمت المحكمة الكلية دائرة الجنائيات (11) حضورياً بحبس المتهم سنتين مع الشغل والنفاذ وذلك لما أسند إليه ومصادرة المضبوطات استأنفت النيابة العامة هذا الحكم، كما استأنفه (الطاعن) حيث قيد برقم (342) لسنة 2013 استئناف جنائيات أمن الدولة، وأثناء نظر الاستئناف دفع الحاضر عن الطاعن بعدم دستورية المادة (25) من القانون رقم (31) لسنة بتعديل بعض أحكام قانون الجزاء وبجلسة 27/5/2013 قضت المحكمة برفض الدفع بعدم الدستورية، وبرفض استئناف النيابة العامة، ويقبول استئناف الطاعن، وبتعديل الحكم المستأنف، والاكتفاء بحبسه لمدة سنتين وثمانية أشهر عما أسند إليه طعن

### صدر الحكم الآتي

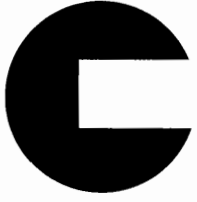
في الدعاوى الدستورية المقيدة في سجل المحكمة برقم (20) و(21) و(22) لسنة (2013) «دستوري» بعد أن أحالت لجنة فحص الطعون بالمحكمة الطعنين رقم 14 و15 لسنة 2013 المرفوعين من راشد صالح قطنان العنزي، والطعن رقم 7 لسنة 2013 المرفوع من 1- فلاح مطلق هذال الصواغ 2- بدر زايد الداوم العازمي، والطعن رقم 4 لسنة 2013 المرفوع من: عياد خالد شداد الحربي

ضد

النيابة العامة

الوقائع

حيث أن حاصل الوقائع - حسبما يبين من أحكام الإحالة وسائر الأوراق - أن النيابة العامة قد أسندت إلى الطاعن (راشد صالح قطنان العنزي) في القضية رقم (18) لسنة 2012 أمن الدولة، أنه في يوم 30/10/2012 بدائرة مباحث أمن الدولة بدولة الكويت 1- طعن علناً عن طريق الكتابة في حقوق الأمير وسلطته، وعاب في ذاته، وتطاول على مسند الإمارة، بأن نشر الألفاظ والعبارات المبينة بواسطة حسابه في موقع التواصل الاجتماعي (تويتر) وذلك على النحو المبين بالتحقيقات -



## مؤلة الكوبلة المكمة الاءورة



تم قفء الطعنفلن الأولفلن فى سبل المكملة برقم (20) لسنة 2013 «اءورة» و الطعن الاءى 21 لسنة 2013 «اءورة» و الطعن الاءى برقم (22) لسنة 2013 «اءورة» وقل نظرت هءه المكملة الاءاوى سالفة الاء برلملة 2013 / 10 / 31 على الوله المفلن بمحضرها ، وقررت ضم الاءوففلن رقم (21) ورقم (22) لسنة 2013 إلى الاءوى رقم (20) لسنة 2013 للارتباط ولفصءر فلها حكم واءل برلملة 25/11/2013 ، وفلها قررت مل أجل النطق به لجلسلة الاءى المكملة

بعء الإطلاع على الأوراق ، وسماع المرافعة ، وبعء المءاولة هفء إن المءة (25) من القانون رقم (31) لسنة (1960) بءعلفل بعض أحكام قانون الاله رقم (16) لسنة (1960) تنص على أن «لعاقل بالحبس مءة لا ءاوز خمس سنوات كل من طعن علنا أو فى مكان عام ، أو فى مكان بسططلع فله سماعه أو رؤفءه من كان فى مكان عام عن طرلف القول أو الصفا أو الكءابة أو الرسوم أو الصور أو أفة وسفلة أخرى من وسائل الءعبفر عن الفكر ، فى حقوق الأمفر وسلطءه ، أو عاب فى ذاء الأمفر ، أو ءناول على مسنء الإمارة

و هفء أن مبلى النعى على هءا النص أنه قل صفءت عباراءه بالغة العموم ، ءون أن لكون لها مءلول مءءء ، أو معنى معفل ، أو ءعلرف بالطعن فى حقوق الأمفر وسلطءه ، أو ءعلرف بالعبف فى ذاء الأمفر ، أو ءعلرف بالءناول على مسنء الإمارة ، بما لفضى عموم عباراء النص وغموضها وإبهامها إلى ءعءء ءأوفللاءه ، وإطلاق العنان للاء ءنفلءه وءطبلقه لسوء الءقءفر ، مما لءعارض ذلك مع مباء شرعفة الاله والءقوفاء ، بحسبان أن الأصل فى النصوص الالهفة أن ءصاغ فى عباراء واضحة مءءءة ، وأن ءكون

الءنء وأءناء نظر الاءوى الالهفة أمام المكملة الكلفة ءائرة الالهفة (12) ءفع الطاعن بعءم ءسورفة المءة (25) من القانون رقم (25) لسنة 1970 سالف الاءر وبللملة 1/70 / 2013 قفض المكملة- بعء أن ءراءى لها عءم للءفة الءفع بعءم الاءورة- بللس (الطاعن) سنءفلن مع الشغل والنفاذ وأمرء بمصاءرة المضبوظاء وذلء لما أسنء لفله طعن الطاعن فى قضاء الحكم فى شقه المءعلق برفض الءفع بعءم الاءورة أمام لءنة فحص الطعون بالمكملة الاءورة بلصحففة أوءءء إءارة ءءاب هءه المكملة ، هفء قفء الطعن فى سبلها برقم (4) لسنة 2013 ، طالبا فى ءءامها إلاء الحكم الصاءر بعءم للءفة الءفع بعءم الاءورة ، وإءالة الأمر إلى المكملة الاءورة- بكامل هفءءها- للفضل فله

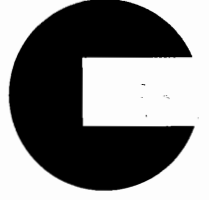
وقء نظرت لءنة فحص الطعون بالمكملة الطعون سالفة الاءر على الوله المفلن بمحاضر لجلسءها ، وقررت ضم الطعن رقم (15) إلى الطعن رقم (14) لسنة 2013 للارتباط ولفصءر فلها حكم واءل ، وبللملة 21 / 10 / 2013 قفض بقبول هءه الطعون شكلا ، وفى موضوعها باللاء الأحكام المءعون فلها ، وذلء فلما ءضمنءه من عءم للءفة الءفع بعءم ءسورفة المءة (25) من القانون رقم (31) لسنة 1970 بءعلفل بعض أحكام قانون الاله وبلءالة الأمر إلى المكملة الاءورة - بكامل هفءءها- للفضل فله ، وءءءت لجلسلة 13 / 1 / 2013 لنظره وأقامء لءنة فحص الطعون قضاءها بلءالة- حسبما للاء بأحكامها فى هءه الطعون- على سنء حاصله أن مكملة الموضوع بفضاءها فى الشق المءعلق بعءم للءفة الءفع بعءم الاءورة قل للاء قاصر البلفان ، ءون أن بلواله ما ساقه الطاعنون من أسباب ءأفبء للءفع المبلى منهم وءقب صءور الأحكام فى هءه الطعون ،

نظر الاءوى الالهفة أمام المكملة الكلفة (ءائرة الالهفة 13) ءفع الاءر عن المءهمفلن (الأول) و (الاءى) بعءم ءسورفة المءة 25 من القانون رقم 31 لسنة 1970 المشار لفله وبللملة 2/5 / 2013 قفض المكملة برفض الءفع بعءم الاءورة ، وبلعاقله المءهمفلن بالحبس ءلاء سنوات مع الشغل والنفاذ عما أسنء لفلهم طعن الطاعنان (فلاح مطلق هءال الصواغ) و (بءر زلفء حمء الاءوم العازمى) فى قضاء الحكم المءعلق برفض الءفع بعءم الاءورة أمام لءنة فحص الطعون بالمكملة الاءورة بلصحففة أوءءء إءارة ءءاب هءه المكملة ، هفء تم قفء الطعن فى سبلها برقم (7) لسنة (2013) ، طالبلن فى ءءامها إلاء الحكم الصاءر برفض الءفع بعءم الاءورة ، وإءالة الأمر إلى المكملة الاءورة- بكامل هفءءها- للفضل فله

كما أسنءء النفاة العامة إلى الطاعن (عباء ءالء شءاء الالهفة) فى القضية رقم (21) لسنة 2012 أمن الءولة أنه فى غضون الفءرة من ءءى 30 / 10 / 2012 بءائرة مباحء أمن الءولة بءولة الكوفء أولا طعن علنا عن طرلف الكءابة بحسابه بموقع الءواصل الءءماعى ءوفءر فى حقوق الأمفر وسلطءه ، وءاب فى ذاءه ، وءناول على مسنء الإمارة بأن نشر العباراء المبلنة بالأوراق ، وذلء على النحو المبلن بالءءقلقاء ءانفا أساء عمءا اسءعمال وسائل الءءصالات الءاءفة ، بأن نشر من ءلالها الألفاظ والعباراء المبلنة بالأوراق ، وذلء على النحو المبلن بالءءقلقاء وطلبء النفاة العامة عقاله طلفا للمءة (25) من القانون رقم (31) لسنة 1970 بءعلفل بعض أحكام قانون الاله ، والمءة (1/3) من القانون رقم (9) لسنة 2001 بشأن اسءعمال ألهزة الءءصالات الءاءفة وألهزة



# دولة الكويت المحكمة الدستورية



شأن القوانين المنظمة لها أما عن القصد الجنائي فهو الركن الثاني ويستفاد حتماً من الوقائع المكونة للفعل المؤثم ، والركن الثالث هو الطعن في حقوق الأمير وسلطته ، والعييب في ذات الأمير ، والتداول على مسند الإمارة ، والمقصود حماية شخص الأمير مما عساه أن يوجه إليه من طعن في حقوقه وسلطته ، ويشمل كل نقد منطوق على تجريح يمس الهيئة ويؤذي الشعور يشتمل على التعريض وعدم التوقير اللغوي الذي من شأنه أن يضعف من سلطة رئيس الدولة ، وينقض الحق الذي يستمد من الدستور وليس من شأن ذلك أن يؤثر في حرية الرأي ونقد أعمال الحكومة ، بل هي حرية مكفولة على الدوام ، مادام الأمير لا يزوج باسمه ولا يقحم ونقد أعمال الحكومة لا يمكن أن يوجه إلا إلى المسؤولين عنها بحكم الدستور ويقصد بالعييب التهجم ، الذي من شأنه أن يمثل انتهاكاً أو مساساً بالاحترام الواجب لشخص رئيس الدولة ، كما أن المقصود بالتداول على مسند الإمارة ، التعريض بنظام توارث الإمارة ، وكيان النظام الأميري القائم ، وليس المقصود هو حماية شخص الأمير لأنها محمية بالمادة (54) ، بل يشمل كل ما من شأنه أن يمس كرامة الإمارة بحيث يضعف احترام الناس لها ، أو يقلل من هيبتها ونفوذها الأدبي لدى الأمة ، وللمحاكم سلطة التقدير فيما يعد طعناً أو عيباً أو تطاولاً ، أو لا يعد ذلك ، لأنها أقرب إلى استظهار هذا الأمر على ضوء الوقائع المادية والأحوال والظروف الملائمة وترتيباً على ما تقدم جميعه ، فإن الإدعاء بمخالفة نص هذه المادة لمبدأ شرعية الجرائم والعقوبات وتصادمه مع حرية الرأي يكون على غير أساس ، متعيناً القضاء برفض الدعوى

فلهذه الأسباب  
حكمت المحكمة برفض الدعوى.

أرسى الدستور دعائمها واتخذها عماداً له قد روعيت كل المراعاة ، وتوفرت لها كل المظاهر اللازمة ، ورتب لها كل ما يناسب من الأحكام ، وجعلها مناط الحكم وضابط الدستور وبالترتيب على ما تقدم ، وحرصاً على صون المبادئ الصحيحة الكفيلة بوحدة الأمة ، وسلامة أمن البلاد من الداخل ، وعدم الإضرار بها أو تقويض نظامها ، والبعد عن مظنة التعريض بالذات الأميرية ، وإحلالها محلها اللائق بها من التوقير والاحترام ، وفي إطار ما كفله الدستور من مقومات الحرية الشخصية وضماناتها ، وإعمالاً لمبدأ « لا جريمة ولا عقوبة إلا بناء على قانون » الذي نص عليه الدستور في المادة (32) ، فقد صدر القانون رقم (39) لسنة 1970 بتعديل بعض أحكام قانون الجزاء حيث نصت المادة (25) منه على تأميم الأفعال التي تنطوي على الطعن في حقوق الأمير وسلطته ، والعييب في ذات الأمير ، والتداول على مسند الإمارة ، وحددت عقوبتها ، وجعلت العلانية الركن الأول لها ، فلا يقع التجريم حتى يعلن الرأي صاحبه ، فإذا توافر ركن العلانية وتوافرت معه سائر أركان الجريمة حق العقاب ، والعلنة الأصلية في ذلك ظاهرة ، لأن لكل فرد حرية الرأي والتعبير ، ولا عقاب على التفكير وتكوين الرأي ، وإنما العقاب على إعلان الرأي المخالف للقانون والجهر به بأي طريقة من طرق العلانية التي سردها نص هذه المادة على سبيل البيان ، ولا وجه للاعتصام بأن حرية الرأي مكفولة طبقاً للمادة (36) من الدستور ، إذ أن حرية الرأي تختلف عن باقي الحريات في أن أثرها ليس قاصراً على الفرد ، وأن بعضها يرمى إلى تأثير الفرد في غيره ، لذلك كان جانب تنظيمها أمراً مباحاً ، لما تؤديه إلى الفتنة والفضوى واضطراب الأمن وتفتيت السلطة إذا هي قامت على وجهها المطلق ، وقد حرص الدستور على تقريرها مع الإشارة إلى

الأفعال المؤثمة محددة المعنى بصورة قاطعة ، لضمان أن يكون تطبيقها محكماً ، بحيث لا يكون التجهيل بها موطئاً للإخلال بالحقوق والحرريات التي كفلها الدستور لاسيما تلك المتعلقة بالحرية الشخصية وحرية الرأي والتعبير ، وهو ما يصم نص هذه المادة بعدم الدستورية لمخالفتها المواد (30) و (32) و (36) من الدستور وحيث أن الدستور الكويتي قد تكفل في المادة (4) منه ببيان شكل الإمارة وتقريره - فجعلها وراثية في ذرية المغفور له مبارك الصباح - على أن ينظم أحكامها التفصيلية قانون خاص أضفى عليه الصفة الدستورية ، مستهدفاً بذلك أن يضمن له قوة وثباتاً لا تنهيا له بالقوانين العادية ، فلا ينقض ولا يمس ، ولا يعدل إلا بالطريقة المقررة لتعديل الدستور كما أفرد الدستور - في الباب الرابع الخاص بالسلطات - الفصل الثاني لرئيس الدولة ، ونص في المادة (54) على أن « الأمير رئيس الدولة ، وذاته مصونة لا تمس » ، وصيانة ذات الأمير وعدم المساس بها راجع من جهة إلى أنه لا يمكن التسليم بوجود سلطة أعلى منه ، ومن جهة أخرى إلى حسن اللياقة ، ولا يليق أن يكون أعلى مقام في الدولة خاضعاً لما يخضع له بقبية الأفراد ، والأمير ، بحكم مركزه الاستثنائي ، وعلو مكانته ، ومقامه السامي ، مستوجب التوقير والاحترام ، إكباراً وإعظاماً كما نصت المادة (55) على أن « يتولى الأمير سلطاته بواسطة وزرائه » وهو مبدأ أساسي مترتب على ارتفاع المسؤولية عنه في مباشرة سلطاته ، وقصرها على الوزراء ، ولا يشارك الوزراء في أعمال الحكومة ، بل يتولاها الوزراء أنفسهم ، وعليهم وحدهم تقع تبعات هذه الأعمال يتحملون مسئوليتها ، بحيث لا يكون هناك احتمال وذات الأمير مصونة أن يوجه إليها أي مؤاخذة أو إلقاء التبعة ، فالمسئولية الوزارية التي



## مؤلة الكوبت المكمة الدستورية



وجه السرعة بقدرها وتوزن بميزانها ويحكم فى كل أمر منها بمعيار وقته وظروفه ومحيطه وما يتطلبه هذا الإجراء من أغراض، أما عن هذه الرخصة الاستثنائية فمنها الحاج المصالح والظروف دون غيرها وأنه من غير المقبول ألا تمكن السلطة التنفيذية من استعمال هذه الرخصة - فى غضون الفترة الواقعة بين أدوار انعقاد المجلس أو خلال فترة الحل - وتكون مسلوبة من حق سد الذرائع ومداركة الضرورات، المرسوم بمجرد صدوره يكون له قو القانون ولكنها مؤقتة ولأجل أن تصبح دائمة يتحتم عرض المرسوم على مجلس الأمة خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ صدوره إذا كان المجلس قائماً أو فى أول اجتماع له فى حالة الحل فإذا لم يعرض عليه سقط ويؤكد ذلك ما جاء بهذا النص من وجوب عرضه فى أول اجتماع للمجلس وإذا عرض ولم يقره فإنه يسقط أيضاً .

الواردة فى قانون الميزانية، الشرط الأول خاص بالشكل الدستورى الشرطان الأخيران خاصان بموضوعه من الوجهة الدستورية، البين من هذه المادة أنه قد أستهل نصها بعبارة "إذا حدث .. ما يوجب الإسراع فى إتخاذ تدابير لاتحتمل التأخير" ولم يستخدم النص عبارة "فى أحوال الضرورة..." على نحو ما نص عليه الدستور فى المادة (96) منه فى حالة إعلان الحكم العوفى وإنما استعملت العبارة الواردة بنص المادة (71) بما ينصرف معناها إلى شمول الأحداث والظروف العارضة وما تقتضيه المصالح الملحة والأخطار المهددة بما فيها الأحداث المتفاقمة والمستمرة التى تأخذ حكمها دون قصر فهم المعنى على لزوم أن يجد حادث جديد. المقصود بعبارة "الإسراع فى إتخاذ تدابير لاتحتمل التأخير" هو الإسراع فى إتخاذ إجراءات تشريعية لاتحتمل بطناً أو تسويقاً، أما عن أمور السرعة فلا شبهة فى أن كل الأمور التى تعرض بمراسيم إنما يقدر فيها

سلطة تشريعية - إختصاص السلطة التشريعية بسن القوانين - تشريع استثنائى - شروط وقيود وحدود استعمال السلطة التنفيذية للرخصة الاستثنائية بإصدار مراسيم تكون لها قوة القانون فى غيبة المجلس النيابى - رقابة قضائية الأصل هو إختصاص السلطة التشريعية بسن القوانين - الدستور وإن أجاز للسلطة التنفيذية استثناء من الأصل إصدار مراسيم تكون لها قوة القانون وفق المادة (71) إلا أن مناط استعمال هذه الرخصة الاستثنائية رهين بوجوب توافر عدة شروط فى كل مرسوم تصدره السلطة التنفيذية طبقاً لهذه المادة، الشرط الأول: أن يصدر فى الفترة الواقعة بين أدوار انعقاد مجلس الأمة أو فى خلال فترة حله، والشرط الثانى: أن يكون من التدابير التى توجب الإسراع فى إتخاذها ولا تحتمل التأخير، والشرط الثالث: ألا يكون مخالفاً للدستور أو للتقديرات المالية